



2in1 Händewasch- und Zahnputz-Timer

2-in-1 handwashing and toothbrushing timer

Minuteur 2 en 1 pour le lavage des mains et le brossage des dents

Timer per il lavaggio di mani e denti 2 in 1

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 139740HB44XXIV · 2024-02

de **Gebruiksaanleitung**
en **Instructions for use**

fr **Mode d'emploi**
it **Istruzioni per l'uso**

Sicherheitshinweise

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
- Benutzung nur unter Aufsicht Erwachsener.
- Der Artikel darf in seiner Konstruktion nicht verändert werden.
- Der Artikel ist für die Verwendung in Feuchträumen (z.B. im Badezimmer) geeignet. Er ist für den Privatgebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke ungeeignet.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien umgehend. Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Bewahren Sie deshalb sowohl neue als auch verbrauchte Batterien für Kleinkinder unerreichbar auf. Wenn das Batteriefach nicht korrekt schließt, verwenden Sie den Artikel nicht weiter und halten Sie ihn von Kindern fern. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Batterien/Akkus dürfen ausschließlich von Erwachsenen eingelegt oder ausgetauscht werden. Verschrauben Sie den Batteriefachdeckel nach dem Einsetzen der Batterien sorgfältig. Wenn Sie Akkus (wiederaufladbare Batterien) verwenden, dürfen diese nur unter Aufsicht eines Erwachsenen und in einem geeigneten Ladegerät geladen werden. Sie müssen zum Laden aus dem Artikel genommen werden.
- Verwenden Sie nur denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp (siehe „Technische Daten“). Achten Sie beim Einsetzen unbedingt auf die richtige Polarität (+/-).
- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme. Nehmen Sie die Batterien aus dem Artikel heraus, wenn diese erschöpft sind oder Sie den Artikel länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedene Batterie-Typen, -Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität.
- Wenn eine Batterie ausgelaufen ist, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Der Artikel entspricht der Schutzart IP67 und ist bei korrekt geschlossenem Batteriefachdeckel staubdicht und gegen kurzzeitiges Untertauchen in bis zu 1 Meter Tiefe für maximal 30 Minuten geschützt.
- Schützen Sie den Artikel vor direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen.
- Die eingebauten LEDs können und dürfen nicht gewechselt werden.
- Befestigen Sie den Saugnapf nicht an bzw. legen Sie den Artikel mit den Silikonfüßen nicht auf empfindliche Oberflächen. Es kann nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche Lacke oder Kunststoffe das Material des Saugnapfes oder der Silikonfüße angreifen und so unliebsame Spuren auf der Oberfläche entstehen.

Gebrauch

Inbetriebnahme

1. Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie die Batterien wie oben abgebildet ein.
2. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf. Achten Sie dabei darauf, dass der Dichtring korrekt in der Aussparung im Batteriefach sitzt.
3. Verschrauben Sie alle Teile wieder sorgfältig und setzen Sie den Saugnapf wieder ein.
Damit ein Saugnapf gut haftet, muss der Saugnapf sauber und trocken und der Untergrund staub-, fett-, silikon-, kalkfrei und eben sein. Auf strukturierten Oberflächen haften Saugnapfe nicht. Trotzdem kann sich der Saugnapf mit der Zeit lösen. Drücken Sie ihn regelmäßig wieder fest. Positionieren Sie den Artikel so, dass nichts beschädigt werden kann, sollte der Artikel doch einmal herunterfallen.
4. Positionieren Sie den Artikel mit dem Saugnapf an einer geeigneten Stelle, sodass Sie bzw. Ihr Kind ihn beim Händewaschen bzw. Zähneputzen gut im Blick hat und drücken Sie ihn mit dem Saugnapf gut fest.

Händewasch-Timer verwenden

- ▷ Drücken Sie bei Beginn 1x die Taste . Die LED in der Mitte leuchtet für ca. 30 Sekunden (empfohlene Handwaschdauer) rot. Danach blinkt die LED grün und schaltet sich kurz darauf aus.

Zahnputz-Timer verwenden

- ▷ Drücken Sie bei Beginn 1x die Taste . Die LED in der Mitte leuchtet für ca. 2 Minuten (empfohlene Zahnputz-dauer) rot. Alle 30 Sekunden blinkt die LED 3x rot und zeigt damit an, dass Ihr Kind zum nächsten Mundbereich wechseln sollte. Danach blinkt die LED grün und schaltet sich kurz darauf aus.

- Sie können auch, während einer der Timer läuft, zum anderen Timer wechseln.
- Um einen laufenden Timer erneut zu aktivieren, müssen Sie warten, bis der Timer abgelaufen ist.

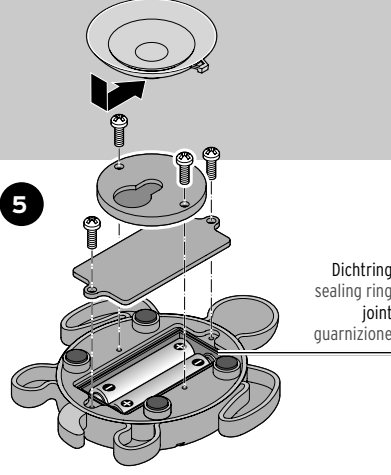
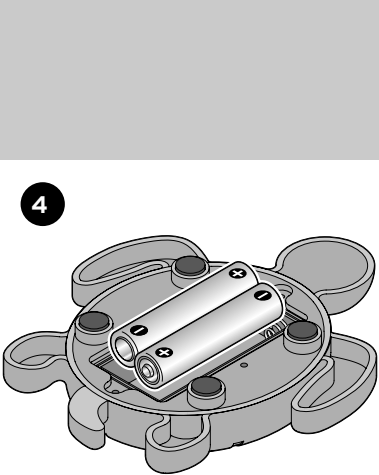
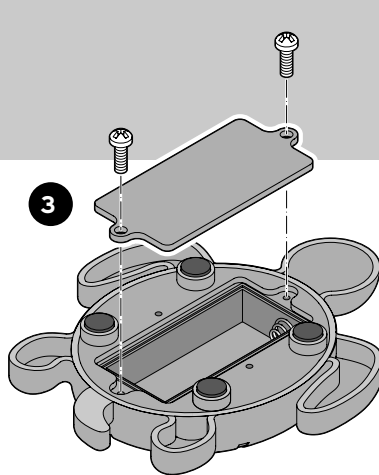
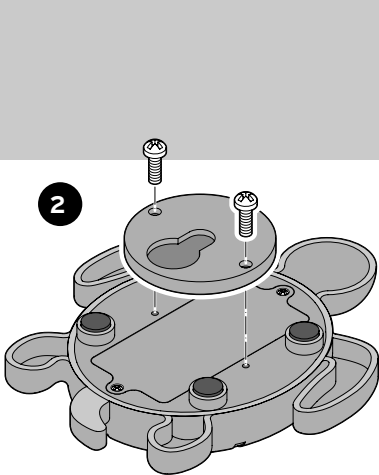
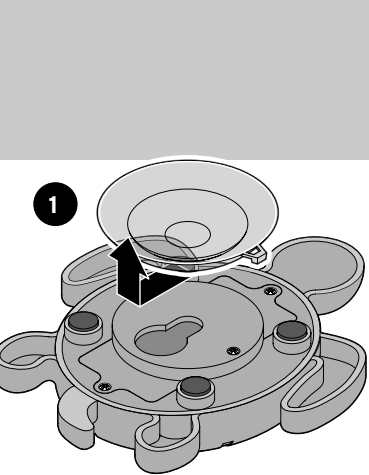
Entsorgen

Der Artikel, seine Verpackung und die mitgelieferten Batterien wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt. Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.

Geräte, Batterien und Akkus die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Leere Batterien und Akkus müssen bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abgegeben werden. Altgeräte aus privaten Haushalten können bei Sammelstellen der öffentlichen Entsorgungsträger oder bei von Tchibo im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgegeben werden. Rücknahmestellen in Ihrer Nähe finden Sie unter www.take-e-back.de. Weitere Informationen zur kostenlosen Rückgabe von Elektroartikeln finden Sie unter www.tchibo.de/entsorgung

Technische Daten

Modell:	690 334
Batterien:	2x LR03 (AAA)/1,5 V (ZnMnO2)
Umgebungstemperatur:	+10 bis +40 °C
Schutzart:	IP67
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de



Safety warnings

Read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you give this product to another person, remember to also include these instructions.

- Keep packaging materials out of the reach of children. They pose several risks, including the risk of suffocation!
- Use only under adult supervision.
- The design of the product must not be modified.
- The product is suitable for use in damp locations (e.g. in the bathroom). It has been designed for private use and is not suitable for commercial use.
- Dispose of used batteries immediately. Swallowing batteries can be fatal. If a battery is swallowed, it can cause severe internal chemical burns and even death within 2 hours. Therefore, keep both new and old batteries out of the reach of young children. If the battery compartment does not close properly, discontinue use of the product and keep it out of the reach of children. If you think that a battery has been swallowed or has got into the body in any other way, seek medical advice immediately.
- Single-use/rechargeable batteries may only be inserted or replaced by adults. Carefully screw on the battery compartment cover after inserting the batteries. If you use rechargeable batteries, please note that these may only be charged in a suitable charger and under adult supervision. They must be removed from the product for charging.
- Use only batteries of the same or of equivalent type (see the technical specifications). Ensure correct positioning of the poles (+/-) when inserting the batteries.
- Batteries must not be charged, taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- Protect batteries from excessive heat. Remove the batteries from the product when they are flat or if you do not intend to use the product for a longer period of time. This will prevent damage caused by leakage.
- Always replace all batteries at the same time. Do not mix old and new batteries, different types or brands of batteries, or batteries with different capacities.
- If a battery has leaked, avoid any contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse the affected areas with water and consult a doctor immediately.
- The product complies with protection type IP67 and, when the battery compartment cover is correctly closed, is dustproof and protected against short periods of immersion at a depth of up to 1 metre for a maximum of 30 minutes.
- Protect the product from direct exposure to sunlight and extreme temperatures.
- The built-in LEDs cannot and must not be replaced.
- Do not attach the suction cup to or place the silicone pads on sensitive surfaces. Some varnishes or plastics may damage and soften the material of the suction cup or silicone pads and leave undesirable marks on the surface.

Use

Prior to first use

1. Open the battery compartment and insert the batteries as illustrated above.
2. Replace the battery compartment cover. Make sure that the sealing ring is correctly positioned in the recess in the battery compartment.
3. Carefully screw all the parts back together and reinsert the suction cup.
 - To ensure the suction cup adheres firmly, it must be clean and dry and the surface must be even and free of dust, grease, silicone and limescale. Suction cups will not adhere to textured surfaces. Nevertheless, the suction cup can become loose over time. Regularly press it into place. Position the product in such a way that nothing can be damaged if it does fall down.
4. Position the product in a suitable location where you and your child can easily see it when washing your hands or brushing your teeth. Then press it on firmly using the suction cup.

Using the handwashing timer

- ▷ Press the  button 1x at the start. The LED in the centre lights up red for approx. 30 seconds (recommended handwashing time). The LED then flashes green and switches off shortly afterwards.

Using the toothbrushing timer

- ▷ Press the  button 1x at the start. The LED in the centre lights up red for approx. 2 minutes (recommended toothbrushing time). The LED flashes red 3x every 30 seconds, indicating that your child should move on to the next area of the mouth. The LED then flashes green and switches off shortly afterwards.
- You can also switch to the other timer while one of the timers is running.
 - To reactivate a timer that is running, you need to wait until the timer has ended.

Disposal

The product, its packaging and the supplied batteries have been manufactured from valuable materials that can be recycled. Recycling reduces the amount of refuse and preserves the environment. Dispose of the **packaging** at a recycling point that sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and lightweight packaging.

Devices, single-use batteries and rechargeable batteries marked with this symbol must not be disposed of along with household waste! You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste. Electronic devices contain hazardous substances and, if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the environment. Information about collection points where old devices can be disposed of free of charge is available from your local authorities. Flat single-use and rechargeable batteries must be handed in at a local authority collection point or returned to a battery retailer.

Technical specifications

Model:	690 334
Batteries:	2x LR03 (AAA)/1,5 V (ZnMnO2)
Ambient temperature:	+10 to +40 °C
IP code:	IP67
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

Consignes de sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

- Tenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!
- Utilisation uniquement sous la surveillance d'un adulte.
- L'article ne doit pas être modifié dans sa construction.
- Cet article est conçu pour être utilisé dans des pièces humides (par ex. dans la salle de bain). Il est conçu pour l'usage privé et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.
- Éliminez immédiatement les piles usagées. En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle. Si une pile est ingérée, elle peut causer de graves lésions internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort. Gardez donc les piles neuves ou usagées hors de portée des enfants en bas âge. Si le compartiment à pile ne ferme plus correctement, cessez d'utiliser l'article et tenez-le hors de portée des enfants. Si vous soupçonnez quelqu'un d'avoir avalé ou introduit une pile dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.
- Seuls les adultes sont autorisés à mettre les piles/batteries en place ou à les remplacer. Après avoir inséré les piles, vissez soigneusement le couvercle du compartiment à piles. Si vous utilisez des batteries (piles rechargeables), celles-ci ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte et en utilisant un chargeur approprié. Pour les recharger, vous devez les retirer de l'article.
- Utilisez uniquement un type de pile identique ou équivalent (voir «Caractéristiques techniques»). Veuillez impérativement respecter la bonne polarité (+/-) en insérant les piles.
- Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.
- Protégez les piles de toute chaleur excessive. Enlevez les piles de l'article lorsqu'elles sont usagées ou si vous n'utilisez pas l'article pendant un certain temps. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter d'un écoulement.
- Remplacez toujours toutes les piles à la fois. Ne mélangez pas les piles neuves et les piles plus anciennes, et n'utilisez pas de piles de capacité, de marque ou de type différents.
- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez à l'eau les endroits concernés et consultez sans délai un médecin.
- Cet article est conforme à l'indice de protection IP67 et, lorsque le couvercle du compartiment à piles est correctement fermé, il est étanche à la poussière et protégé contre une immersion de courte durée jusqu'à 1 mètre de profondeur pendant 30 minutes au maximum.
- Protégez l'article de l'exposition directe au soleil et des températures extrêmes.
- Les LED intégrées dans l'article ne peuvent ni ne doivent être remplacées.
- Ne fixez pas la ventouse sur ou ne posez pas l'article avec les pieds en silicone sur des surfaces sensibles. Il est impossible d'exclure totalement que certains vernis ou matières plastiques n'attaquent le matériau de la ventouse ou des pieds antidérapants et que des traces indésirables n'apparaissent sur la surface.

Utilisation

Mise en service

1. Ouvrez le compartiment à piles et insérez les piles comme illustré ci-dessus.
2. Remettez le compartiment à piles en veillant à ce que le joint soit correctement mis en place dans l'ouverture du compartiment à piles.
3. Révissez soigneusement tous les éléments et remettez la ventouse en place.
 Pour qu'une ventouse adhère bien, celle-ci doit être propre et sèche et le support doit être plat et exempt de poussière, de graisse, de silicone et de calcaire. Les ventouses n'adhèrent pas aux surfaces structurées. La ventouse peut tout de même se décoller avec le temps. Rappuyez régulièrement dessus. Positionnez l'article de manière à ce que rien ne puisse être endommagé si l'article venait à tomber.
4. Positionnez l'article avec la ventouse à un endroit approprié, de manière à ce que vous ou votre enfant le voyez bien lorsque vous vous lavez les mains ou vous brossez les dents, et appuyez bien dessus avec la ventouse.

Utiliser le minuteur pour le lavage des mains

- ▷ Pour démarrer, appuyez 1x sur la touche . La LED du milieu s'allume en rouge pendant env. 30 secondes (durée recommandée du lavage des mains). Ensuite, la LED clignote en vert et s'éteint peu après.

Utiliser le minuteur pour le brossage des dents

- ▷ Au début, appuyez 1x sur la touche . La LED du milieu s'allume en rouge pendant env. 2 minutes (durée recommandée du brossage des dents). Toutes les 30 secondes, la LED clignote 3 fois en rouge pour indiquer que votre enfant doit passer à un autre endroit de la bouche. Ensuite, la LED clignote en vert et s'éteint peu après.

- Vous pouvez également passer à l'autre minuterie pendant que l'une des minuteries est en cours.
- Pour réactiver une minuterie en cours, vous devez attendre que le temps se soit écoulé.

Élimination

L'article, son emballage et les piles fournies sont produits à partir de matériaux valorisables pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de préserver l'environnement. Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.

 Les **appareils**, ainsi que les **piles, ordinaires ou rechargeables, et les batteries** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères! Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité. Les piles et batteries usagées doivent être remises aux centres de collecte de votre municipalité ou aux commerces spécialisés qui vendent des piles.

Caractéristiques techniques

Modèle:	690 334
Piles:	2x LR03 (AAA)/1,5 V (ZnMnO2)
Température ambiante:	de +10 à +40 °C
Indice de protection:	IP67
Made exclusively for :	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.ch

Avvertenze di sicurezza

Leggere attentamente le avvertenze di sicurezza e utilizzare l'articolo solo nel modo descritto nelle presenti istruzioni, per evitare di provocare lesioni o danni involontari. Conservare le presenti istruzioni per la consultazione futura. In caso di cessione dell'articolo, consegnare anche le presenti istruzioni al nuovo proprietario.

- Conservare i materiali d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Sussiste pericolo di soffocamento!
- Utilizzo consentito solo sotto la sorveglianza di un adulto.
- Non modificare la struttura dell'articolo.
- L'articolo è adatto per l'impiego in ambienti umidi (ad es. nel bagno). È destinato all'uso domestico e non è adatto a scopi commerciali.
- Smaltire immediatamente le batterie usate. L'ingerimento delle batterie può costituire un pericolo mortale. Se ingerita, la batteria può provocare entro 2 ore gravi ustioni interne con conseguenze anche letali. Tenere pertanto le batterie, sia nuove che esauste, fuori dalla portata dei bambini piccoli. Se il vano batteria non si chiude correttamente, non continuare ad utilizzare l'articolo e tenerlo lontano dalla portata dei bambini. Se si sospetta che una batteria possa essere stata ingerita o inserita nel corpo in qualsiasi altro modo, richiedere immediatamente assistenza medica.
- Le batterie/accumulatori possono essere inseriti o sostituiti solo da persone adulte. Avvitare bene il coperchio del vano batterie dopo l'inserimento delle batterie. Se si utilizzano accumulatori (batterie ricaricabili), questi devono essere ricaricati esclusivamente sotto la supervisione di un adulto e per mezzo di un caricabatterie adeguato. Rimuovere gli accumulatori dall'articolo durante la ricarica.
- Utilizzare solo batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente (vedere «Dati tecnici»). Prestare attenzione alla corretta polarità (+/-) durante l'inserimento delle batterie.
- Le batterie non devono essere caricate, smontate, gettate nel fuoco o cortocircuitate.
- Non esporre le batterie a fonti di calore intenso. Estrarre le batterie dall'articolo quando sono scariche o se l'articolo non viene più utilizzato. In tal modo si evitano danni che potrebbero insorgere in caso di perdite dalle batterie.
- Sostituire sempre tutte le batterie. Non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove, di tipo diverso, di marca diversa o batterie con diversa capacità.
- In caso di perdite da una batteria, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. Risciacquare eventualmente le zone interessate con acqua e rivolgersi immediatamente a un medico.
- L'articolo è conforme al tipo di protezione IP67 e, se il coperchio del vano batterie è correttamente chiuso, è protetto da polvere e da immersione temporanea fino a 1 metro di profondità per un massimo di 30 minuti.
- Proteggere l'articolo dalla luce solare diretta e dalle temperature estreme.
- I LED integrati non possono e non devono essere in alcun modo sostituiti.
- Non fissare la ventosa su superfici sensibili né posizionarvi l'articolo con i piedi in silicone. Non può essere escluso completamente che alcuni tipi di vernice o materiali sintetici possano intaccare il materiale della ventosa o dei piedi in silicone e quindi causare tracce indesiderate sulla superficie.

Utilizzo

Messa in funzione

1. Aprire il vano batterie e inserire le batterie come mostrato in figura sopra.
2. Riapplicare il coperchio del vano batterie. Assicurarsi che la guarnizione sia posizionata correttamente nella cavità del vano batterie.
3. Riavvitare tutti i componenti con attenzione e applicare nuovamente la ventosa.
 Per garantire una buona aderenza, pulire e asciugare la ventosa e la parete deve essere priva di polvere, grasso, silicone, calcare e piana. Le ventose non aderiscono su superfici irregolari. Nonostante queste precauzioni la ventosa può staccarsi con il tempo. Premerla regolarmente contro la parete. Posizionare l'articolo in modo che non danneggi nulla, nel caso in cui dovesse cadere.
4. Posizionare l'articolo con la ventosa in un punto appropriato in cui sia ben visibile per l'adulto e il bambino durante il lavaggio della mani e dei denti e premerlo saldamente con la ventosa contro la parete.

Utilizzo del timer per il lavaggio delle mani

- ▷ All'inizio del lavaggio premere 1 volta il tasto . Il LED centrale si illumina di rosso per circa 30 secondi (durata raccomandata per il lavaggio delle mani). Quindi il LED lampeggia di colore verde e si spegne poco dopo.

Utilizzo del timer per il lavaggio dei denti

- ▷ All'inizio del lavaggio premere 1 volta il tasto . Il LED centrale si illumina di rosso per circa 2 minuti (durata raccomandata per il lavaggio dei denti). Ogni 30 secondi il LED lampeggia 3 volte di colore rosso, indicando che il bambino deve passare alla all'area della bocca successiva. Quindi il LED lampeggia di colore verde e si spegne poco dopo.

- Mentre è attivo un timer, è inoltre possibile passare all'altro timer.
- Per attivare nuovamente un timer in corso, occorre aspettare finché non scade il timer.

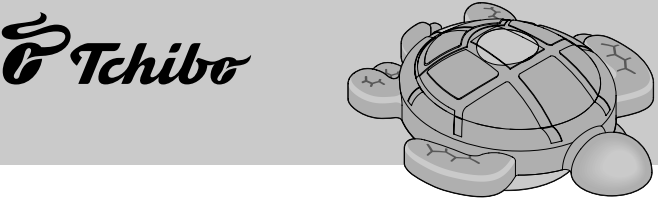
Smaltimento

L'articolo, l'imballaggio e le batterie fornite in dotazione sono fabbricati in materiale di qualità completamente riciclabile. Il riciclo riduce i rifiuti e protegge l'ambiente. Smaltire l'**imballaggio** in maniera conforme. Sfruttare le possibilità locali per lo smaltimento della carta, del cartone e degli imballaggi leggeri.

 **Gli apparecchi, le batterie e gli accumulatori** contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici! La legge obbliga a smaltire separatamente apparecchi usati e rifiuti domestici. Apparecchi elettrici contengono sostanze pericolose. Essi possono essere dannosi per l'ambiente e la salute se conservati e smaltiti in modo improprio. Per informazioni sui punti di raccolta degli apparecchi usati, rivolgersi all'amministrazione comunale o cittadina. Le batterie e gli accumulatori scarichi devono essere consegnati presso un punto di raccolta del proprio comune oppure presso un centro specializzato nella vendita di batterie.

Dati tecnici

Modello:	690 334
Batterie:	2x LR03 (AAA)/1,5 V (ZnMnO2)
Temperatura ambiente:	da +10 a +40 °C
Tipo di protezione:	IP67
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.ch



Časovač na mytí rukou a čištění zubů 2 v 1

Timer do mycia rąk i zębów 2-w-1

Časovač umývania rúk a čistenia zubov 2 v 1

Časovník za umívanje rok in zob 2 v 1

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 139740HB44XXIV · 2024-02

CS Návod k použití
PL Instrukcja użytkowania

SK Návod na použitie
SI Navodila za uporabo

Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám. Tento návod si uschovejte pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!
- Výrobek používejte jen pod dozorem dospělé osoby.
- Konstrukce výrobku se nesmí měnit.
- Výrobek je vhodný pro použití ve vlhkých místnostech (např. v koupelně). Je koncipován pro soukromé použití a není vhodný ke komerčním účelům.
- Použitě baterie neprodleně zlikvidujte. Baterie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Pokud dojde ke spolknutí baterie, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poleptání vnitřních orgánů a smrti. Uchovávejte proto jak nové, tak i použité baterie mimo dosah malých dětí. Pokud se přihrádka na baterie již správně nedovírá, výrobek nepoužívejte a uchovávejte jej mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že došlo ke spolknutí baterie nebo že se baterie dostala do těla nějakým jiným způsobem, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie/akumulátory smí vyměňovat a do výrobku vkládat pouze dospělé osoby. Po vložení baterií opatrně přisroubujte kryt přihrádky na baterie. Pokud používáte akumulátory (nabíjecí baterie), smí se nabíjet pouze pod dozorem dospělé osoby a v příslušné nabíječce. K nabíjení musí být vyjmuty z výrobku.
- Používejte pouze stejný nebo rovnocenný typ baterií (viz „Technické parametry“). Při vkládání baterie bezpodmínečně dbejte na správnou polaritu (+/-).
- Baterie se nesmí nabíjet, rozebírat, vzhazovat do ohně ani zkratovat.
- Chraňte baterie před nadměrným teplem. Baterie z výrobku vyjměte, pokud jsou vybité nebo výrobek nebudete delší dobu používat. Zabráňte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, kdyby baterie vytékla.
- Vyměňujte vždy všechny baterie najednou. Nesměšujte staré a nové baterie, nepoužívejte zároveň různé typy nebo značky baterií ani baterie s rozdílnou kapacitou.
- Pokud by některá baterie vytékla, zabraňte kontaktu jejího obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažené místa omyjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.
- Výrobek odpovídá stupni krytí IP67 a pokud je kryt přihrádky na baterie správně zavřený, je prachotěsný a chráněný proti krátkodobému ponoření do hloubky až 1 metru po dobu maximálně 30 minut.
- Chraňte výrobek před přímým slunečním zářením a extrémními teplotami.
- Vestavěné LED není možné vyměnit ani se nesmí vyměňovat.
- Nepřipevňujte přísavku ani neumisťujte výrobek se silikonovými nožičkami na citlivé povrchy. Nelze zcela vyloučit, že některé láky nebo plasty mohou narušit materiál přísavky nebo silikonových nožiček a způsobit tak nepřijemné stopy na povrchu.

Použití

Uvedení do provozu

- Otevřete přihrádku na baterie a vložte baterie podle výše uvedeného obrázku.
- Počet nasaděné víko přihrádky na baterie. Dávejte přitom pozor, aby těsníci kroužek správně seděl ve výřezu v přihrádce na baterie.
- Opatrně sešroubujte všechny díly a znova nasadte přísavku.
 - Aby přísavka dobře přilнула, musí být čistá a suchá a povrch musí být hladký a zbavený prachu, mastnoty, silikonu a vodního kamene. Přísavky nepřilnou k texturovaným povrchům. Přísavka se i tak ale může časem uvolnit. Pravidelně ji znovu přitlačte. Výrobek umístěte tak, aby se v případě jeho pádu nic nepoškodilo.
- Umístěte výrobek s přísavkou na vhodné místo tak, abyste na něj Vy nebo Vaše dítě při mytí rukou nebo čištění zubů snadno viděli, a pevně jej s přísavkou přitiskněte.

Použití časovače mytí rukou

- ▷ Na začátku 1x stiskněte tlačítko . LED uprostřed se rozsvítí červeně na cca 30 sekund (doporučená doba mytí rukou). LED pak bliká zeleně a krátce poté se vypne.

Použití časovače čištění zubů

- ▷ Na začátku 1x stiskněte tlačítko . LED uprostřed se rozsvítí červeně na cca 2 minuty (doporučená doba čištění zubů). LED každých 30 sekund 3x červeně zabliká, čímž signalizuje, že by Vaše dítě mělo přejít na další oblast úst. LED pak bliká zeleně a krátce poté se vypne.
- Na druhý časovač můžete přepnout i v době, kdy jeden z časovačů běží.
 - Chcete-li znovu aktivovat spuštěný časovač, musíte počkat, dokud časovač nevyprší.

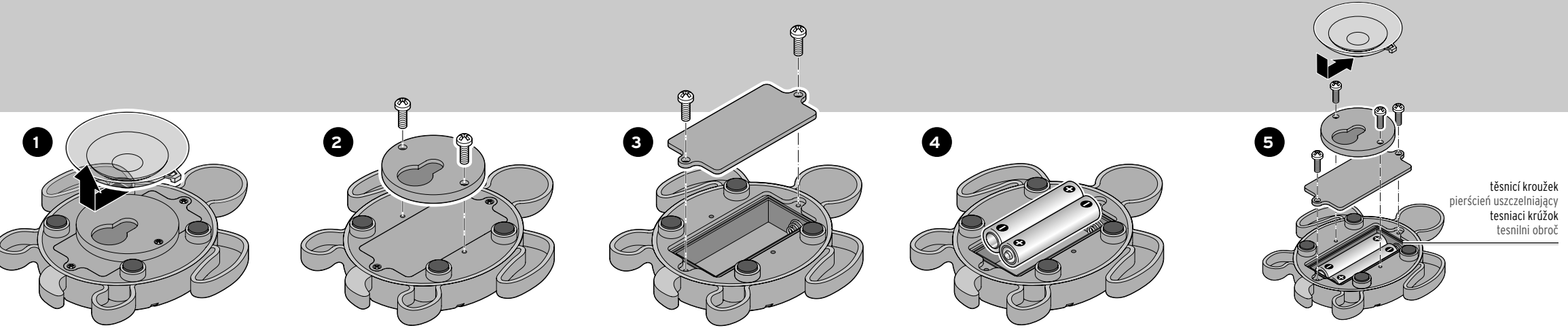
Likvidace

Výrobek, jeho obal a dodané baterie byly vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí. **Obal** roztráďte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.

Přístroje, baterie a akumulátory označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Ty mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy. Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu a vybité baterie a akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie.

Technické parametry

Model:	690 334
Baterie:	2x LR03 (AAA)/1,5 V (ZnMnO2)
Okolní teplota:	+10 až +40 °C
Stupeň krytí:	IP67
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.cz



Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!
- Używać produktu wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.
- Nie wolno zmieniać konstrukcji produktu.
- Produkt nadaje się do użytkowania w wilgotnych pomieszczeniach (np. w łazience). Zaprojektowano go do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.
- Żużyte baterie należy natychmiast przekazać do utylizacji. Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połknięta bateria może w ciągu 2 godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci. Jeżeli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, należy zaprzestać użytkowania produktu i trzymać go z dala od dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skorzysać z pomocy medycznej.
- Baterie/akumulatory mogą być wkładane lub wymieniane wyłącznie przez osoby dorosłe. Po włożeniu baterii starannie przykręcić pokrywkę komory baterii. Jeżeli stosowane są akumulatory (baterie wielokrotnego ładowania), mogą one być ładowane wyłącznie przez osobę dorosłą i w przeznaczonej do tego ładowarce. W celu naładowania należy je wyjąć z produktu.
- Należy stosować tylko baterie tego samego lub równoważnego typu (patrz rozdział „Dane techniczne”). Przy wkładaniu baterii należy koniecznie zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).
- Baterii nie wolno ładować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierzać.
- Baterie należy chronić przed nadmiernym ciepłem. Należy wyjąć baterie z produktu, jeśli są zużyte lub jeśli produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.
- Zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie używać jednocześnie starych i nowych baterii, baterii różnych typów, marek lub o różnej pojemności.
- W przypadku wycieku z baterii należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W razie potrzeby oplukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.
- Produkt odpowiada stopniowi ochrony IP67 i przy prawidłowo zamkniętej pokrywce komory baterii jest pyłoszczelny oraz chroniony przed krótkotrwałym zanurzeniem w wodzie na głębokość maks. 1 metra przez maks. 30 minut.
- Produkt należy przechowywać w miejscu chronionym przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.
- Nie ma możliwości wymiany budowanych diod LED ani nie wolno tego robić.
- Nie mocować przysawki ani nie stawiać produktu z silikonowymi nóżkami na wrażliwych powierzchniach. Nie można całkowicie wykluczyć, że niektóre lakiery l=ub tworzywa sztuczne mogą wejść w agresywne reakcje z materiałem przysawki lub silikonowych nóżek i przez to mogą powstać niepożądane ślady na powierzchni.

Użytkowanie

Przygotowanie do uruchomienia

- Otworzyć komorę baterii i włożyć baterie zgodnie z rysunkiem powyżej.
- Ponownie założyć pokrywkę komory baterii. Zwrócić uwagę, aby pierścień uszczelniający był prawidłowo osadzony w rowku komory baterii.
- Starannie przykręcić wszystkie części i ponownie zamocować przysawkę.
 - Aby przysawka dobrze przylegała do powierzchni, przysawka musi być czysta i sucha, a powierzchnia wolna od kurzu/pyłu, silikonu i osadów wapiennych oraz odtłuszczona. Przysawki nie przylegają do strukturyzowanych powierzchni. Niemniej jednak, przysawka może się z czasem odcepić. W regularnych odstępach czasu docisnąć przysawkę. Umieścić przedmiot w takim miejscu, aby w razie upadku nie uległo uszkodzeniu.
- Umieścić produkt z przysawką w odpowiednim miejscu, tak aby użytkownik mógł go obserwować podczas mycia rąk lub zębów. Mocno docisnąć przysawkę.

Użycie timera do mycia rąk

- ▷ Przed rozpoczęciem mycia rąk nacisnąć 1x przycisk . Dioda LED na środku produktu świeci na czerwono przez ok. 30 sekund (zalecany czas mycia rąk). Po tym czasie dioda LED miga na zielono, a następnie wyłącza się.

- Podczas gdy jeden timer jest włączony, można włączyć drugi timer.
- Aby ponownie aktywować timer, który właśnie odmierza czas, należy odczekać, aż się wyłączy.

Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz dołączone w komplecie baterie zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego. **Opakowanie** należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.

Urządzenia, baterie i akumulatory, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usunania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa. Zużyte baterie i akumulatory należy przekazywać do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.

Dane techniczne

Model:	690 334
Baterie:	2x LR03 (AAA)/1,5 V (ZnMnO2)
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C
Stopień ochrony:	IP67
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.pl

Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniam alebo škodám. Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postupíte inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!
- Určený len na používanie pod dohľadom dospelých.
- Nesmiete meniť konštrukciu výrobku.
- Výrobok je vhodný na použitie vo vlhkých miestnostiach (napr. v kúpeľni). Je navrhnutý na súkromné používanie a nie je vhodný na komerčné účely.
- Použitě batérie okamžite zlikvidujte. Prehltnutie batérií môže byť životunebezpečné. Pri prehltnutí batérie môže v priebehu 2 hodín dôjsť k vážnemu vnútornému poleptaniu a usmrteniu. Nielen nové, ale aj vybité batérie preto uschovávajte mimo dosahu malých detí. Ak sa priehradka na batériu neuzatvorí správne, výrobok ďalej nepoužívajte a držte ho mimo dosahu detí. Ak sa domnievate, že došlo k prehltnutiu batérie alebo sa táto inak dostala do tela, okamžite privolajte lekársku pomoc.
- Baterie/akumulátory môžu vkladaf alebo vymieňať výlučne dospelé osoby. Po vložení batérií dôkladne naskrutkujte kryt priehradky na batérie. Keď používate akumulátory (nabíjateľné batérie), tieto sa smú nabíjať len pod dohľadom dospeljej osoby a vo vhodnej nabíjačke. Na nabítie ich musíte vybrať z výrobku.
- Používajte iba ten istý alebo rovnocenný typ batérie (pozri „Technické údaje“). Pri vkladaní bezpodmienečne dbajte na polaritu (+/-).
- Batérie sa nesmú dobíjať, rozbierať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Chráňte batérie pred nadmerným teplom. Vyberte batérie z výrobku po ich vybití alebo pred dlhším nepoužívaním výrobku. Takto zabránite škodám, ktoré môžu vzniknúť pri vytečení batérie.
- Vždy vymieňajte všetky batérie. Nekombinujte staré a nové batérie, rôzne typy a značky batérií alebo batérie s rôznou kapacitou.
- Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekára.
- Výrobok zodpovedá stupňu ochrany krytom IP67, a ak je kryt priehradky na batérie správne uzatvorený, je prachotěsný a chráněný proti krátkodobému ponoreniu do hlčky až 1 metra na maximálne 30 minút.
- Chráňte výrobok pred priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami.
- Zabudované LED diódy sa nedajú a ani sa nesmú vymieňať.
- Nepřipevňujte přísavku ani neumisťňujřte výrobok so silikonovými nožičkami na citlivé povrchy. Nedá sa úplne vylúčiť, že některé láky alebo plasty môžu narušit a zmáčkat materiál přísavky alebo silikonových nožiček, čím vzniknú nepřijemné stopy na podklade.

Používanie

Uvedenie do prevádzky

- Otvorte priehradku na batérie a založte batérie tak, ako je znázornené vyššie.
- Znovu nasadte kryt priehradky na batérie. Dbajte na to, aby bol tesniaci kroužok správne zasunutý do priehlbiny v priehradke na batérie.
- Všetky diely opatrne naskrutkujte späť a znovu nasadte přísavku.

- Aby přísavka dobře držala, musí být čistá a suchá a hladký povrch musí být bez prachu, mastnoty, silikonu a vodného kamene. Na strukturovaných povrchoch přísavky nedržia. Přísavka sa však môže časom uvoľniť. Pravidelne ju znova pritlačte. Výrobok umiestnite tak, aby sa v prípade jeho pádu nič nepoškodilo.

- Výrobok umiestnite s přísavkou na vhodné miesto tak, aby ste naň vy alebo vaše dieťa pri umývaní rúk alebo čistení zubov ľahko videli, a pevne stlačte přísavku.

Používanie časovača umývania rúk

- ▷ Na začiatku 1x stlačte tlačidlo . LED dióda v strede svetí na červeno cca 30 sekúnd (odporúčaný čas umývania rúk). LED dióda potom bliká na zeleno a krátko nato sa vypne.

Používanie časovača čistenia zubov

- ▷ Na začiatku 1x stlačte tlačidlo . LED dióda v strede svetí na červeno cca 2 minúty (odporúčaný čas čistenia zubov). LED dióda každých 30 sekúnd 3x zabliká na červeno, čo znamená, že vaše dieťa by malo prejsť na ďalšiu oblasť chrupu. LED dióda potom bliká na zeleno a krátko nato sa vypne.

- Na druhý časovač môžete prepnúť aj počas chodu prvého časovača.
- Ak chcete opätovne aktivovať spustený časovač, musíte počkať, kým časovač uplynie.

Likvidácia

Výrobok, jeho obal a dodané batérie boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie. Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.

Přístroje, batérie a akumulátory, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré přístroje oddelene od domového odpadu. Elektrické přístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré přístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa. Vybité batérie a akumulátory je potrebné odovzdať na zbernom mieste vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v specializovanom obchode, ktorý sa zaoberá distribúciou batérií.

Technické údaje

Model:	690 334
Batérie:	2x LR03 (AAA)/1,5 V (ZnMnO2)
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C
Stupeň ochrany krytom:	IP67
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.sk

Varnostni napotki

Pozorno preberite varnostne napotke in izdelek uporabljajte tako, kot piše v navodilih, da ne bi nehote prišlo do poškodb ali škode. Navodila prihranite za poznejše branje. Če boste izdelek predali drugi osebi, priložite tudi navodila.

- Ovojni material hranite izven dosega otrok. Obstaja med drugim nevarnost zadužitve!
- Uporaba je dovoljena samo pod nadzorom odraslih oseb.
- Konstrukcije izdelka ni dovoljeno spreminjati.
- Izdelek je primeren za uporabo v vlažnih prostorih (npr. v kopalnici). Zasnovan je za zasebno uporabo in ni primeren za poslovne namene.
- Iztrošene baterije nemudoma odstranite. Če se pogotole baterijo, lahko gre za smrtno nevarnost. V primeru zaužitja baterij lahko v dveh urah pride do hudih notranjih opeklin in smrti. Zato tako nove kot tudi stare baterije shranjujte malim otrokom nedosegljivo. Če prostor za baterije ne zapira pravilno, izdelka več ne uporabljajte in ga shranite nedostopno malim otrokom. Če sumite, da je bila baterija zaužita ali da je kako drugače zašla v telo, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
- Baterije/akumulatorske baterije smejo vstaviti ali zamenjati izključno odrasle osebe. Pazljivo privijte pokrov prostora za baterije, ko vstavite baterije. Če uporabljate akumulatorske baterije (polnilne baterije), jih je dovoljeno polniti samo pod nadzorom odrasle osebe in v ustreznem polnilniku. Za polnjenje jih je treba izzvrti iz izdelka.
- Uporabljajte samo isti ali enakovredn tip baterije (glejte „Tehnični podatki“). Pri vstavljanju bodite pozorni na pravilno polarnost (+/-).
- Baterij ne smete polniti, razstaviti, vreči v ogenj ali z njimi napraviť kratkega stika.
- Baterije varujte pred prekomerno toploto. Iz izdelka vzemite baterije, če so izpraznjene ali če izdelka dlje časa ne uporabljate. Tako se boste izognili škodi, ki bi lahko nastala zaradi iztekanja.
- Vedno zamenjajte vse baterije. Ne mešajte starih in novih baterij, baterij različnih tipov, znamk ali kapacitet.
- Če je baterija iztekla, preprečite stik s kožo, očmi in sluznico. V primeru stika prizadeta mesta takoj izperite z vodo in nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
- Izdelek ustreza vrsti zaščite IP67 in je pri pravilno zaprtm pokrovu prostora za baterije zaščiten pred prahom in zaščiten pred kratkočasnim potapljanjem v do 1 metra globine za največ 30 minut.
- Zaščitite izdelek pred neposredno sončno svetlobo in ekstremnimi temperaturami.
- Vgrajenih LED lučk ne morete in ne smete zamenjati.
- Ne pritrljujte priskeka ali postavlajte predmeta s silikonskimi nogicami na občutljive površine. Ni mogoče popolnoma izključiti, da lahko nekatere barve ali plastika poškodujejo material priskeka ali silikonskih nogic in na površini pustijo neprijetne sledi.

Uporaba

Zagon

- Odpřite prostor za baterije in vstavite baterije, kot je zgoraj prikazano na sliki.
- Pokrov prostora za baterije znova namestite. Pri tem pazite, da je tesnilni obroć pravilno vstavljen v zarezi prostora za baterije.
- Ponovno pazljivo privijte vse dele in ponovno vstavite priskek.

- Da se priskek dobro oprime, mora biti priskek čist in suh ter podlaga brez prahu, masti, silikonu, vodnega kamna in mora biti ravna. Na strukturirani površini se priskeki ne oprimejo. Kljub temu se lahko priskek sčasoma sprostí. Redno ga ponovno pritrsnite. Izdelek pozicionirajte tako, da ne morete ničesar poškodovati, če bi izdelek enkrat kljub temu padel.

- Izdelek s priskekom postavite na primerno mesto, da ga boste vi ali vaš otrok dobro videli, ko si boste umivali roke ali zobe, in ga moćno pritisnite s priskekom.

Uporaba časovníka za umívanje rok

- ▷ Za začetek enkrat pritisnite tipko . LED lučka v sredini svetí pribl. 30 sekund (priporočeno trajanje umivanja rok) rdeće. Nato LED lučka svetí zeleno in kmalu zatem ugasne.

Uporaba časovníka za umívanje zob

- ▷ Za začetek enkrat pritisnite tipko . LED lučka v sredini svetí pribl. 2 minuti (priporočeno trajanje umivanja zob) rdeće. Vsakih 30 sekund LED lučka trikrat utripa rdeće in s tem opozarja, da naj vaš otrok preide na naslednje območje ust. Nato LED lučka svetí zeleno in kmalu zatem ugasne.

- Medtem ko eden od časovníkov deluje, lahko preklopite na drugi časovník.
- Če želite delujoć časovník ponovno aktivirati, morate počakati, da se časovník izteče.

Odstranitev

Izdelek, njegova embalaža in priloženi bateriji, so izdelani iz kakovostnih materialov, ki jih je mogoče ponovno uporabiti. Predelava zmanjšuje količino odpadkov in varuje okolje. **Embalažo** odstranite v skladu s sistemom ločevanja odpadkov. V ta namen izkoristite krajavne možnosti zbiranja papirja, kartona in lahke embalaže.

Napřav, baterij in akumulatorskih baterij, ki so označene s tem simbolom, ne smete odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki! Po zakonu morate odpadne naprave odstraniti ločeno od gospodinjskih odpadkov. Električne naprave vsebujejo nevarne snovi. Te lahko ob neustreznem skladiščenju in odstranjevanju škodijo okolju in zdravju. Informacije glede zbiralnih mest, ki odpadne naprave brezplačno prevzamejo, so vam na voljo na vaši občinski ali mestni upravi. Po zakonu morate prazne baterije in akumulatorske baterije oddati na ustreznem zbiralnem mestu vaše občinske ali mestne uprave ali v specializiranih prodajalnah z baterijami.

Tehniční podatki

Model:	690 334
Baterije:	2x LR03 (AAA)/1,5 V (ZnMnO2)
Temperatura okolice:	+10 °C do +40 °C
Vřsta zaščite:	IP67
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

